



# Karpacz

Biuletyn Rady Miejskiej Karpacza

Pismo bezpłatne, ISSN 1428-8206

## Są pieniądze na stadion!



Tak będzie już wkrótce....

### Maria Nienartowicz odznaczona

Pisarka z Karpacza odebrała odznakę **Zasłużony dla Kultury Polskiej**

Wyróżnienie przyznało Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Uroczystość odbyła się podczas czerwcowej sesji Rady Miejskiej. **strona 14**

Fot. Anna Szwałek



...choć na razie jest tak. Ministerstwo Sportu przyznało Karpaczowi dotację, dzięki której jeszcze w tym roku ruszą prace. Więcej na s. 5

### Rusza budowa wyciągu na Kopę

Już w lipcu ekipy budowlane przystąpią do **lania fundamentów** **strona 2**



### Burmistrz dostał absolutorium

Rada Miejska przyjęła **sprawozdanie z wykonania budżetu 2016** **strona 6**

**Śnieżka w roli głównej**. Śmiałkowie z całej Polski najpierw próbowali na nią **wbiec, a potem wjechać** **strony 4-5**

**Świetne wyniki Zespołu Szkół**. Absolwenci gimnazjum **doskonale wypadli na egzaminie** **strona 12**

### Koniunktura w turystyce

**potrwa pięć lat** – mówi Bogdan Ryba, dyrektor Mercure Karpacz

**strona 3**

**Chór z kolejną nagrodą**

**strona 4**

# Z życia miasta



Fot. Miejska Kolej Linowa

Tak wyglądała górna stacja wyciągu na wizualizacjach sprzed dwóch lat

nowy czteroosobowy firmy Bartholet [...] planowane wyłączenie starego wyciągu nastąpi w dniu 18 września 2017 r., a planowane uruchomienie nowego nastąpi w styczniu lub lutym 2018 roku. Jeśli plany właścicieli się powiodą, przyszły rok może okazać się przełomowy dla rozwoju narciarstwa w Karpaczu.

Deklaracje szybkiego rozpoczęcia inwestycji na Kopie padły już jesienią 2015 r. W Biuletynie Rady Miejskiej pisaliśmy wówczas, że budowa ruszy na wiosnę 2016 r. Przedstawiane wówczas plany obejmowały budowę 2,5-kilometrowej, 4-osobowej kolei wyprężanej oraz przebudowanie dolnej i górnej stacji. Ta druga miała urosnąć do wielkości 4-kondygnacyjnego obiektu (dwa poziomy miały być zagłębione pod ziemią) z restauracją nawiązującą kształtem do „talerzy” na Śnieżce. W 2015 r. szacowano, że

## Rusza budowa wyciągu na Kopę!

Wszystko wskazuje na to, że po wielu latach przygotowań ruszy budowa nowego wyciągu na Kopę. Ekipy budowlane już w lipcu mają przystąpić do wylewania fundamentów pod nowe podpory. Miłośnicy narciarstwa muszą się jednak uzbroić w cierpliwość – uru-

chomienie inwestycji oznacza, że w zimie poszusować na stoku będzie trudniej. Jak poinformowano na facebookowym profilu Kompleksu Narciarskiego Śnieżka, w związku z planowaną w tym roku przebudową istniejącego wyciągu krzeselkowego na Kopę na

koszt inwestycji – wraz z systemem naśnieżania – wyniesie ok. 30 mln zł. Rok później modernizację jednak odłożono. Obecny wyciąg wożący turystów na Kopę – jednoosobowy, krzeselkowy Zbyszek – działa od 1959 r. **(KS)**

## Uznanie i szacunek

**Ewa Walczak, przewodnicząca Rady Miejskiej**



**Szanowni Państwo,**

Honorowy Obywatel Gminy Karpacz – tytuł ten jest najwyższym wyróżnieniem nadawanym przez Radę Miejską, uznaniem zasług dla dobra lokalnej społeczności, dla dobra gminy, jej rozwoju, promocji. Jak mówi statut, jest zaszczytnym dowodem uznania dla osób o uznanym autorytecie moralnym.

W czerwcu br. Komisja Budżetu i Rozwoju Gospodarczego złożyła wniosek o nadanie tytułu Honorowego Obywatela Gminy Karpacz jednemu z wieloletnich mieszkańców Karpacza. W związku z tym na ostatniej sesji Rady Miejskiej powołano doraźną komisję ds. Honorowego Obywatelstwa. Jej zadaniem będzie rozpatrzenie wniosku i przedstawienie Radzie Miejskiej w celu podjęcia uchwały. Komisja będzie działać do końca kadencji. Warto więc przypomnieć, że wnioski o uznanie za Honorowego Obywatela Gminy Karpacz mogą składać Komisje, Burmistrz, organizacje lub instytucje, zgodnie z ich zakresem działalności.

Wniosek powinien zawierać podstawowe dane o osobie proponowanej, szczegółowy opis zasług dla gminy, oświadczenie osoby o niekaralności lub inne informacje mogące mieć wpływ na decyzję Rady w sprawie nadania tego tytułu. Wnioski w sprawie nadania tytułu przymuje Biuro Rady.

Zachęcam do składania wniosków, bo w Karpaczu są osoby zasługujące na to szczególne wyróżnienie. Pragnę przypomnieć, że dotychczas Honorowe Obywatelstwo otrzymali: w 2002 r. burmistrz Hammel Erik Nielsen, w 2010 r. Maria Kucharska, Zbigniew Pawłowski, Waldemar Siemaszko i Tadeusz Hołdys. Wcześniej tytuł brzmiał „Zasłużony dla miasta Karpacza” i otrzymali go m.in. Henryk Tomaszewski, ks. kan. Gerard Kuś oraz Tadeusz Różewicz. Szanowni Państwo! Rozpoczęły się wakacje i czas urlopów, dlatego wszystkim mieszkańcom i turystom życzę samych słonecznych dni i miłego spędzania czasu w Karpaczu...

**Z wyrazami szacunku, Ewa Walczak**

# 13 tysięcy

elementów wykorzystano do zbudowania krasnala – głównego bohatera III Rodzinnego Budowania z Klocków LEGO. Impreza odbyła się 17 czerwca.

## Skalny w nowych rękach

**Mercure Karpacz Skalny – tak już wkrótce będzie się nazywać najstarszy hotel w mieście. – Obiekt zmienił właściciela i jest to zmiana na lepsze – mówi dyrektor Bogdan Ryba.**



Szyld hotelu wkrótce się zmieni

Fot. Mercure

**Międzynarodowa sieć Accor sprzedała hotel w Karpaczu, ale Pan zachował stanowisko.**

To prawda. Zdecydowały o tym dwie sprawy. Po pierwsze, bardzo chciałem zostać w okolicach Karpacza, bo tu mieszkam. A po drugie – choć może to nadmierna szczerłość z mojej strony – praca w korporacjach wypala. Jestem dość odporny, ale jednak miałem już trochę dość.

**W Accor dyrektorzy często przenoszą się z miasta do miasta. Tego miał Pan dość?**

Między innymi. Ja też pracowałem w różnych miejscach. Zaczynałem 28 lat temu w hotelu w Jeleniej Górze, potem przeszedłem do hotelu Panorama Mercure we Wrocławiu, a w 2002 r. wróciłem i pracowałem w Karpaczu w trakcie modernizacji Skalnego. Następnie znów na pięć lat wyjechałem do wrocławskiego Novotelu. Pod Śnieżkę wróciłem półtora roku temu i teraz chciałbym już stabilizacji.

**Nowy właściciel to oferuje?**

Tak. Krzysztof Kasprzyk kupił od Accor nie tylko obiekt w Karpaczu, ale też w Jeleniej

Górze, i zdecydował, że oba hotele będą miały jednego dyrektora, choć są nastawione na innego rodzaju gości. Już teraz widzę, że ta forma zarządzania jest bardzo skuteczna. Pogłębiamy synergii – część pracowników wykonuje swoje zadania

my, że siła tej marki nam pomoże. Równocześnie jednak zamierzamy robić to wszystko, co do tej pory było trudne, czyli np. promować oferty pakietowe. Prowadzimy już też pierwsze inwestycje: ruszył remont parkingu, w przyszłości chcielibyśmy

*Poprzedni właściciel popełnił błąd, opuszczając Karpacz. Mamy przecież boom w turystyce.*

w obu hotelach. Ale zwolnień nie ma i nie będzie. Nowy właściciel przejął nie tylko budynki, ale też całą załogę, gwarantując jej zachowanie miejsc i warunków pracy przez dwa lata.

uszczelnąć dach i postawić nową salę konferencyjną, wkomponowując ją odpowiednio w krajobraz. Chcemy też stworzyć nową stronę internetową z przyjazną dla rodzin ofertą.

**Kim dokładnie jest Krzysztof Kasprzyk?**

To postać dobrze znana w kręgach biznesowych. Działalność gospodarczą zaczynał jeszcze w latach 80., robił interesy w branżach rolnej i budowlanej, a od dekady działa w hotelarstwie. Prowadzi spółkę De Silva z siedzibą w Piasecznie, zarządzającą w sumie dwunastoma obiektami.

**Czyli w miejsce wielkiego międzynarodowego koncernu wszedł ambitny, ale jednak dużo mniejszy gracz. To dla Karpacza dobry znak czy zły?**

Sprzedaż hotelu była inicjatywą Accoru, który zmienia radykalnie swą strategię – koncentruje się na hotelach w dużych miastach. Dlatego w nowe ręce trafiły też hotele w Opolu czy Częstochowie. Obiektywnie patrząc, myślę, że poprzedni właściciel popełnił błąd, opuszczając Karpacz. Mamy przecież boom w turystyce.

**Teraz interesy pójdą lepiej?**

Śmiem twierdzić, że te zmiany to najlepsze, co mogło się przydarzyć. W Karpaczu do szyldu wróci słowo „Skalny”, ale zostanie w nim też marka Mercure, bo obiekt działać będzie na zasadzie franszyzy. Liczy-

**Wierzy Pan w koniunkturę w turystyce?**

Moim zdaniem potrwa ona co najmniej pięć lat. Wyniki hotelu są bardzo dobre – dynamicznie rosną przychody. Co ważne, właściciel deklaruje, że zyski w dużej części będą zostawać w Karpaczu. To dobry znak, więc jestem optymistą.

### Spis treści

**strony 4-11**

**Aktualności z życia miasta: wydarzenia, imprezy, zapowiedzi**

**strony 12-15**

**Edukacja, historia i kultura – relacje, zapowiedzi, spotkania**

**strona 16**

**Karpacz na starej widokówce, informator, redakcja**

# Z życia miasta



Członkowie Chóru podczas wizyty w Katowicach

Fot. karpacz.pl

## Katowice: Chór Ekumeniczny zgarnął kolejną nagrodę!

Chór Ekumeniczny z Karpacza został uhonorowany nagrodą specjalną (nominalnie II miejsce) za najlepsze wykonanie utworu kompozytora za Śląska oraz za całokształt artystyczny w trakcie I Ogólnopolskiego Przeglądu Pieśni Ewangelickiej. Wydarzenie zorganizowano w Katowicach z okazji 500-lecia Reformacji. Zakwalifikowano do niego kilkanaście chórów z całej Polski. Zespół z Karpacza wykonał cztery utwory: „Zaśpiewaj Panu nową pieśń”, „Kto los swój złożył”, „Alleluja” oraz „When the Stars Begin to Fall”. Dyrygował oczywiście Bernard Stankiewicz. **(net)**



## Jany: śpiewali, pletli, rzucali

W niedzielę 18 czerwca w parku przy ul. Nadrzecznej odbyła się impreza integracyjna Jany, czyli obchody Nocy Świętojańskiej. Dla dzieci przygotowano konkurs wyplatania wianków oraz gry i zabawy terenowe. Dorośli jak zawsze doskonale bawili się przy występie zespołu Złota Aura. Aby tradycji stało się zadość, odbył się także zacięty Turniej w Boule o Puchar Burmistrza. Zwyciężyli Jerzy Książkiewicz i Dariusz Janiszewski. **(net)**

## W Urzędzie już można płacić kartą!

Gmina Karpacz uczestniczy w programie upowszechniania płatności bezgotówkowych w administracji publicznej przy użyciu terminali płatniczych POS oraz WebPOS Paybynet. Oznacza to, że od 8 czerwca br. w Urzędzie Miejskim w Karpaczu można dokonywać płatności kartą lub telefonem bez żadnych dodatkowych opłat.

Płatności z użyciem karty płatniczej lub telefonu będą odbywać się w urzędzie tak samo, jak w dowolnym sklepie wyposażonym w terminal. Z kolei WebPOS Paybynet umożliwi przyjęcie płatności telefonem bezpośrednio

W naszym urzędzie zapłacisz kartą płatniczą i telefonem



Do urzędu nie trzeba już zabierać gotówki

Fot. Ministerstwo Rozwoju

przy stanowisku obsługi klienta.

Z danych ministerstwa rozwoju wynika, że na początku roku tylko co

dziesiąty urząd w Polsce przyjmował płatności za pośrednictwem karty lub telefonu komórkowego. **(net)**

# 229

TYSIĘCY

kosztować będzie odbudowa i odwodnienie **ulicy Dzikiej** w Karpaczu

# 11

TYSIĘCY

zapłaciła Gmina biuro Portal za ekspertyzę techniczną **skoczni Karpatka.**

## Trzy razy biegiem na Śnieżkę



Fot. BikeLife

Blisko 800 zawodników z całej Europy stanęło na starcie Ultramaratonu 3xŚnieżka = 1xMontBlanc, zorganizowanego w Karpaczu 24 czerwca. Na dystansie mini (17 km) zwyciężyli Piotr Hercog i Natalia Tomasiak, na dystansie średnim (36 km) Bartłomiej Przedwojewski i Dominika Stelmach, a na dystansie ultra (57 km) – Piotr Huzior i Aysen Solak. Dystans średni zawodów miał w tym roku rangę Mistrzostw Polski w Długodystansowym Biegu Górskim.

W maratonie pobiegło 25 mieszkańców Karpacza. Świetnie wypadli m.in. Jakub Nakielski (7 m-ce w MP) i Justyna Pomarańska, która na dystansie MINI zajęła 4. miejsce – podium przegrała o 1 sekundę! **(net)**

## Pozyskano pieniądze na stadion – budowa powinna ruszyć na wiosnę!

Zaniedbany stadion miejski w Karpaczu w ciągu dwóch lat zmieni się nie do poznania. Ministerstwo Sportu i Turystyki wesprze inwestycję kwotą 7 mln zł. To więcej niż 1/3 szacowanych kosztów budowy. Resztę pieniędzy miasto pozyska z kredytu, stara się też o środki z Urzędu Marszałkowskiego Woj. Dolnośląskiego.

Na decyzję ministerstwa zareagowała już Rada Miejska – w trakcie nadzwyczajnej, czerwcowej sesji wprowadziła zmiany do Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Karpacz na lata 2017-2024. – W praktyce informacja o uzyskaniu rządowego wsparcia oznacza, że budowa może ruszać. W naszym mieście powstanie obiekt, na którym będzie można przede wszystkim prowadzić treningi, ale też or-



Ministerstwo wesprze inwestycję kwotą 7 mln zł

Fot. karpacz.pl

ganizować zawody rangi nie tylko krajowej, ale też europejskiej – mówi burmistrz Karpacza Radosław Jęcek. – Cieszy mnie przede wszystkim to, że ministerstwo uznało tę inwestycję za szczególnie ważną dla rozwoju sportu w Polsce.

Budowa stadionu uzyskała poparcie Polskiego Związku Lekkiej Atletyki, Polskiego Związku Piłki Siatkowej, Polskiego Związku Narciarskiego, a także wrocławskiego i poznańskiego AWF. Obiekt w Karpaczu będzie miał mura-

wę, sześciotorową bieżnię, trybuny na 350 osób oraz budynki z pełnym zapleczem socjalnym. Znajdą się w nich szatnie, profesjonalna siłownia oraz sala multimedialna. Ze stadionu będą mogli korzystać głównie mieszkańcy, ale też sportowcy. – Zamierzamy wynajmować go klubom i związkom sportowym. Uważam, że doskonale sprawdzi się np. jako miejsce zgrupowań piłkarskich – mówi burmistrz.

Z problemem stadionu władze Karpacza borykały się od lat. W trakcie poprzedniej kadencji obiekt oddano w dzierżawę prywatnemu inwestorowi, który nie wywiązał się jednak z obietnic. Po wyborach umowę rozwiązano, a burmistrz zapowiedział stworzenie obiektu dla lekkoatletów. **(KS)**

## Rowerem na najwyższy szczyt Sudetów

W niedzielne przedpołudnie 25 czerwca deptak w Karpaczu opanowali rowerzyści, zmagający się w XXVII wyścigu Uphill Race. Punktualnie o godzinie 10:00 z centrum miasta wystartowało ponad 380 śmiałków. Trasa zawodów liczyła 13,5 km, przy sumie przewyższeń wynoszącej ponad 1000 m. Najszybszy zawodnik wyścigu – Marcin Mokiejewski – pokonał ten morderczy odcinek w czasie nieco ponad 55 minut. Najszybszą kobietą była Magdale-



Tuż przed startem

na Wojtyła z czasem 1:16:27. Podium wśród pań uzupełniły Marta Garnek i Anna Michalak-Warżała, a wśród panów Łukasz Derheld i Michał Ficek.

Na trasie rowerzystów dopingowali mieszkańcy Karpacza i turyści. Jak co roku nie zabrakło momentów dramatycznych – upadków i kryzysów. Zdecydowana większość zawodników wracała jednak z Karpacza w doskonałych humorach. Wyżej niż na Śnieżkę w Sudetach po prostu wjechać się nie da. **(prom.)**

## Burmistrz na kongresie

W Międzynarodowym Centrum Kongresowym w Katowicach odbyła się IX edycja Europejskiego Kongresu Gospodarczego. Było to największe w Europie Centralnej wydarzenie o charakterze społeczno-ekonomicznym, obejmujące cykl paneli z udziałem samorządowców, polityków i przedsiębiorców.

Burmistrz Karpacza Radosław Jęcek reprezentował miasto w debacie nt. przemysłu czasu wolnego. W dyskusji wziął udział m.in. były premier RP Jerzy Buzek. **(net)**

# Z życia miasta

## Rada Miejska udzieliła absolutorium burmistrzowi



W głosowaniu dziewięcioro radnych było za absolutorium, trzech przeciw. Trzech było nieobecnych

Fot. Strimeopl

Podczas czerwcowej sesji Rada Miejska Karpacza przyjęła sprawozdanie z wykonania budżetu miasta za 2016 r. Radni udzielili też absolutorium burmistrzowi miasta Radosławowi Jęckowi.

Ze sprawozdania z wykonania budżetu wynika, że dochody Gminy w 2016 r. wyniosły 33,53 mln zł, co stanowi 101,14 proc. planu po korektach. Wpływy z podatków wyniosły w ub.r. 12,22 mln zł (100,26 proc. planu). Wyższe niż zakładano były m.in. wpływy z podatku od czynności cywilno-prawnych (146 proc.), niższe – wpływy z podatku od nieruchomości (98,93 proc.) czy podatku od środków transportowych (88,56 proc.). Zaległości podatkowe osób fizycznych i prawnych w Karpaczu wyniosły na koniec grudnia ub. roku 1,3 mln zł.

Zgodnie z planem przebiegała w ubiegłym roku również tzw. realizacja wydatków. Miasto wydało w sumie 30,62 mln zł, co stanowi 96,95 proc. planu. Naj-

„  
*Ciesz się faktem, że 2016 r. zamknął się nadwyżką budżetu w wysokości prawie 3 mln zł, przy planowanej 1,5 mln. Jest to m.in. efekt poprawy ściągłości należności finansowych.*”

burmistrz  
Radosław Jęcek

więcej pieniędzy Gmina przeznaczyła na spłatę zobowiązań związanych z budową ul. Parkowej (2,2 mln zł). Ważne miejsca w zestawieniu wydatków majątkowych zajmują również: przygotowania do budowy deptaka (302 tys. zł) i stadionu (150 tys. zł) oraz remont ul. Bema (169 tys.) i I etap monitoringu (140,8 tys. zł).

Miasto w ubiegłym roku utrzymywało również wiele ważnych instytucji: m.in. szkoły i placówki kultury. Dotacje dla Miejskiej Biblioteki Publicznej wyniosły 274 tys. zł, a dla Miejskiego Muzeum Zabawek 310 tys. zł. Wydatki w dziale Oświata i wychowanie (m.in. na utrzymanie szkół i przedszkoli) sięgnęły 6,2 mln zł. W tej kwocie są m.in. wynagrodzenia dla nauczycieli i koszty dowozu uczniów.

Do sprawozdania budżetowego dołączono informację o stanie mienia miejskiego. Wszystkie dokumenty dostępne są na stronie [bip.karpacz.pl](http://bip.karpacz.pl). (red)

# 69,8

TYS. ZŁ

kosztować będzie  
**renowacja balustrad**  
na mostach w Karpaczu

# 11,3

MLN ZŁ

wpłynęło w ub. roku  
do miejskiej kasy z tytułu  
**podatku od nieruchomości**. To **99 proc. planu**

# 238

TYS. ZŁ

trafiło w ub. roku  
do **kasy Karpacza**  
z tytułu **podatku od osób prawnych**

# 3,61

MLN ZŁ

wyniosły ubiegłoroczne  
dochody miasta z tytułu  
**udziału w podatku od osób fizycznych**



W lipcowe soboty zapraszamy do parku przy Lipie Sądowej

Długo wyczekiwane **wakacje wreszcie nadeszły**, a wraz z nimi pojawiła się **specjalna letnia oferta Karpacza** skierowana do rodzin z dziećmi

Referat Promocji i Rozwoju doskonale wie, że najbardziej wymagającymi gośćmi są właśnie dzieci, dlatego stara się, aby pobyt w naszym mieście przyniósł najmłodszym wiele radości i zapadł w ich pamięci na długo. Podobnie jak w ubiegłym roku,

w kalendarzu imprez pojawi się m.in. PARKowanie pod Lipą. W tym roku aż cztery razy – oczywiście w parku przy Lipie Sądowej. W soboty od godz. 15 odbywać się będą różnorodne warsztaty i animacje dla dzieci, a na zakończenie

o godz. 18 zaplanowany jest koncert muzyczny, występ teatralny lub kabaretowy.

#### 8 lipca PARK nauki

- ▶ doświadczenia, pokazy i eksperymenty naukowe

- ▶ koncert zespołu JJ Band

#### 15 lipca PARK rozgrywek

- ▶ turniej gier planszowych i gry wielkoformatowe

- ▶ koncert zespołu Centrala 57

#### 22 lipca PARK kreatywności

- ▶ otwarte pracownie twórcze

- ▶ występ kabaretu WEŹRZESZ

#### 29 lipca PARK sztuki

- ▶ warsztaty cyrkowe i teatralne

- ▶ występ teatru Pinezka

W każdy piątek lipca i sierpnia zapraszamy także na Rodzinne Wędrówki „Śladami Ducha Gór i Skrzatów Karkonoskich”. Turyści, którzy zdecydują się na spacer z przewodnikiem poznają najciekawsze atrakcje Karpacza i odkryją miejsca nieznane – do których nie prowadzą drukowane przewodniki. Trasy przygotowane są specjalnie dla małych wędrowców, a po drodze czeka wiele niespodzianek. Udział w wycieczkach jest bezpłatny.

Najnowszym elementem konsekwentnie kreowanej oferty Karpacza dla rodzin z dziećmi jest przewodnik „Mamo! Tato! Karpacz – co Ty na to?”. Publikacja dostępna jest w czterech wersjach językowych: polskiej, angielskiej, niemieckiej i czeskiej, a turyści mogą otrzymać ją bezpłatnie w Informacji Turystycznej oraz Referacie Promocji i Rozwoju UM. W środku każdego z przewodników znajduje się pocztówka z pozdrowieniami z Karpacza. **(PR)**

## 40. rocznica święceń kapłańskich ks. Zenona Stoń

W niedzielę 21 maja 2017 r. proboszcz Parafii Nawiedzenia Najświętszej Marii Panny w Karpaczu – ks. Zenon Stoń – obchodził 40. rocznicę święceń kapłańskich. Na mszę św. przybyło wielu parafian i gości. Po nabożeństwie ks. proboszcz przyjmował liczne gratulacje i życzenia. Były to życzenia od delegacji Rady Parafialnej, scholi, ministrantów, dyrektora Zespołu Szkół Marii Supeł, parafian. W imieniu władz samorządowych wyraził uznanie i gratu-



ks. Zenon Stoń

Fot. Tadeusz Olszewski

lacje złożyli przewodnicząca Rady Miejskiej Karpacza Ewa Walczak, wiceburmistrz Kamila Cyganek i radny RM Mirosław Czubak.

W swoich wystąpieniach podkreślali, że ks. proboszcz, wypełniając swoje obowiązki związane z posługą kościelną, jest także aktywny w swoim środowisku i otwarty na dialog ze wszystkimi ludźmi, także świeckimi. Potrafi tworzyć atmosferę integracji i współpracy. Podkreślali również, że dzięki staraniom ks. proboszcza odnowiono ka-

plię Św. Wawrzyńca i wyremontowano: Kościół Najświętszego Serca Pana Jezusa, plac przykościelny i wieżę kościoła NNMP, zmodernizowano też organy. Za sprawą księdza przeniesiono również w lepsze warunki świetlicę środowiskową.

Nie zabrakło życzeń zdrowia i kolejnych udanych przedsięwzięć oraz wszelkich łask i sił na kolejne długie lata kapłaństwa. Ks. proboszcz serdecznie podziękował wszystkim zgromadzonym. **(EW)**

# Z życia miasta

## XII Ogólnopolski Rajd Emerytów i Rencistów ZNP: trzeba się bawić, dopóki się człowiek rusza!

Konieczne jest eksponowanie działalności osób starszych, bowiem żyjemy coraz dłużej, a starzejące się społeczeństwo stawia coraz to nowe wyzwania. Znakomitym potwierdzeniem tych słów był XII Ogólnopolski Rajd Emerytów i Rencistów ZNP, odbywający się w Karpaczu w dniach 20-22 czerwca 2017 r.

Impreza miała charakter rekreacyjny i integracyjny. Uczestniczyli w niej emerytowani nauczyciele i pracownicy oświaty z całej Polski. Celem imprezy było popularyzowanie w skali kraju walorów przyrodniczych i krajobrazowych miejscowości, w której odbywa się Rajd.

Rozpoczęcie imprezy nastąpiło w hotelu „Nowa Królowa Karkonoszy”. 20 czerwca w obecności wszystkich uczestników oraz zaproszonych gości: burmistrza Karpacza Radosława Jęcka, wiceprezesa Zarządu Okręgu Dolnośląskiego Stanisława Mazurka, honorowej przewodniczącej Dolnośląskiej Okręgowej Sekcji Emerytów i Rencistów ZNP Janiny Szycik, Rajd otworzyła Irena Małkiewicz. Przewodnicząca Dolnośląskiej Sekcji i jednocześnie Komandor Rajdu powitała zebranych i przedstawiła program imprezy. Tego samego dnia odbył się marsz na orientację poszczególnych drużyn po Karpaczu.

W drugim dniu pięć grup uczestników wyruszyło na trasy pod kierunkiem przewodników. Należy podkreślić urozmaicenie i atrakcyjność tras dobranych do możliwości rajdowiczów. Najłatwiejsza, o dłu-



W Rajdzie wzięło udział 278 osób z sześciu województw

gości 7 km wiodła na Wilczą Porębę, najtrudniejsza – ponad 11-kilometrowa – na Samotnię. Była też trasa autokarowo-pieszna po Dolinie Pałaców i Ogrodów.

W ten sposób uczestnicy mogli zwiedzić Karpacz, przejść góry czarnym szlakiem obok pięknego Małego Stawu, zobaczyć

i pucharów. Goście pożegnali zebranych słowami „do zobaczenia za rok”.

Szczególne słowa podziękowania należą się właścicielowi obiektu p. Marcinowi Szulcowi za bardzo dobre przygotowanie hotelu na Rajd, a także za troskę i opiekę nad uczestnikami. Podsumowując, w imprezie

### *Rajdowicze maszerowali po Karpaczu z emblematami ZNP, wzbudzając duże zainteresowanie*

Grabowiec, a także zespoły pałacowo-parkowe w Bukowcu, Łomnicy, Wojanowie i Mysłakowicach. Po Karpaczu maszerowały uśmiechnięte grupy rajdowiczów z emblematami ZNP, wzbudzając duże zainteresowanie przechodniów. Wieczorem odbyła się kolacja z muzyką, a uczestnicy nie czując zmęczenia bawili się doskonale, wspominając przeżycia na trasach.

Jednak czas szybko mija i nadszedł trzeci dzień Rajdu, dzień zakończenia imprezy. Wszyscy zebrali się w dużej sali, przybyli też zaproszeni goście. Przewodnicząca Dolnośląskiej Sekcji Irena Małkiewicz w imieniu wszystkich uczestników podziękowała burmistrzowi za pomoc w organizacji i podarunki oraz wiceprezesowi Zarządu Okręgu za uczestnictwo, a także przekazanie dyplomów

brało udział 278 osób z sześciu okręgów i 44 sekcji z województw: opolskiego, kujawsko-pomorskiego, małopolskiego, lubuskiego, wielkopolskiego i dolnośląskiego. Wszyscy uczestnicy otrzymali dyplomy, a przedstawiciele Okręgów puchary. Podziękowano bardzo serdecznie Irenie Małkiewicz za organizację Rajdu.

Po części oficjalnej odbyły się występy artystyczne. Na szczególne uznanie zasłużył zespół z Głogowa z piosenką: „Rajdowy kurde-mol”. „Trzeba się bawić - kurde mol; Tego chce ciało i dusza; Trzeba się bawić - kurde mol, Dopóki się człowiek rusza”. Seniorzy lubią się bawić i są weseli!

**Barbara Włodyga**  
przewodnicząca Sekcji Emerytów  
i Rencistów ZNP w Karpaczu





# Move week w Karpaczu

4 czerwca był w Karpaczu dniem pełnym aktywności. W ramach akcji **Move Week** odbyła się impreza prezentująca korzyści **z aktywnego trybu życia i regularnego uprawiania sportu.**



Fot. karpacz.pl

Dzieciom szczególnie podobał się ziemny pumtrack

Na uczestników czekało mnóstwo sportowych atrakcji m.in.: trening fitness Body Workout, spacer nordic walking, trening biegacza czy szkolenie ze wspinaczki skałkowej. Wśród dzieci największym zainteresowaniem cieszyły się zajęcia rowerowe na ziemnym pumtracku i jazdy tyrolką, które dostarczały sporej dawki adrenaliny.

Podczas imprezy można było się posilić przy wspólnym ognisku z kielbaskami i grochówką. Na zakończenie odbyło się losowanie nagród, m.in.: wejściówek na basen i nowych gadżetów z logo Karpacza. Wszyscy uczestnicy stanęli także do wspólnego zdjęcia pod hasłem KARPACZ TO MY – KARPACZ ZAWSZE GÓRA!

Za pomoc w organizacji Urząd Miejski dziękuje: załodze Devil Events, Jaworowy Zdrój, Jakubowi Nakielskiemu, Bruno Beningowi i Fundacji Bike Pla-

net, Michałowi Klamutowi, Ewie Pstrak (Fitness Karpacz), Mirosławowi Grabowskiemu (Activ4you), Piotrowi Zamorskiemu (Szkoła Tańca Kurzak i Zamorski), KS Grań i trenerowi Zbigniewowi Pleśniarskiemu, Związkowi Gmin Karkonoskich, OSP w Karpaczu, Divemed, YI Technology, właścicielom: Baru Wrzos, OW „U Musa”, Hotelu Artus, Hotelu Karkonosze oraz Hotelu Gołębiowski. (prom)

# 2,29

MLN ZŁ

kosztować będzie **przebudowa ulic Sikorskiego i Granitowej** w Karpaczu

# 5,5

TYS. ZŁ

kosztowała **dokumentacja projektowa** dotycząca oświetlenia **ul. Łącznej** w Karpaczu

# 280

TYS. ZŁ

kosztować będzie **rozbudowa monitoringu** miejskiego

## Uroczystość w ratuszu: stypendia dla saneczkarzy

W Urzędzie Miejskim w Karpaczu wręczono listy gratulacyjne, stypendia, nagrody i drobne upominki dla saneczkarzy lodowych i ich trenerów. Sportowców wyróżniono za znakomite wyniki, jakie osiągnęli w swojej dyscyplinie w 2016 r., godnie promując Karpacz na Mistrzostwach Polski, Europy i Świata.

Zwracając się do zawodników burmistrz Karpacza podkreślił, że udział w tych wydarzeniach sportowych zarezerwowany jest wyłącznie dla wybitnych sportowców.



Sportowcy, trenerzy i samorządowcy na wspólnym zdjęciu

Fot. UM Karpacz

Potwierdzeniem tego jest fakt, iż większość z nich to członkowie Kadry Narodowej Saneczkarstwa Lodowego, a to niewątpliwie powód do dumy.

Stypendia z rąk Radosława Jęcka otrzymali: Jakub Kowalewski, Nadia Choderek, Weronika Kościelniak, Tomasz Sieniuta, Wiktoria Kościelniak i Maria Sadłucka. Nagrody sportowe dostali: Maciej Kurowski, Adam Wanielista, Artur Pełtyniak, Mateusz Sochowicz. Trener Edward Maziarz odebrał natomiast list gratulacyjny. (net)

# Z życia miasta

## 31,6

TYS. ZŁ

kosztować będzie zakwaterowanie i wyżywienie uczniów wyjeżdżających latem **do Rucianego-Nidy**

## 19

TYS. ZŁ

kosztować będzie **elektroniczna baza danych** dla cmentarza w Karpaczu

## 101

PROC.

planu wyniosły w ub. roku **dochody Gminy Karpacz**. Sięgnęły 33,5 mln zł.

## 80

OSÓB

z Karpacza wzięło udział w **biegu dla Wiktorii chorej na białaczkę**



Malarstwo Jolanty Madej

### Muzeum Zabawek

## Dla dzieci i koneserów

W tym roku w Miejskim Muzeum Zabawek ze zbiorów Henryka Tomaszewskiego przeprowadzono wiele działań edukacyjnych. Muzealne warsztaty zwykle związane były z tematem wystaw czasowych, a głównym wykorzystywanym materiałem było drewno, z którego powstawały proste, ekologiczne zabawki. Nowością były warsztaty etnograficzne, poświęcone np. Chinom. Dla klasy II b z Zespołu Szkół „wyprawa” do tego niezwykłego kraju zakończyła się nauką kaligrafii oraz wspólnym picciem zielonej herbaty. Wiosenne zajęcia dotyczyły z kolei Wielkanocy. Rozmawiano o zwyczajach i przygotowywano ozdoby.

W Muzeum odbyło się kilka nowych wystaw czasowych: „Anioły na karkonoskich ścieżkach” autorstwa Beaty Makutynowicz, „Tamte światy” Piotra Syposza oraz „Zabawki drewniane – moda na retro, moda na eko”. Do końca lipca można oglądać obrazy i akwarele Jolanty Madej z Częstochowy i Janusza Motylskiego z Karpacza. Wystawa „Jura i Karkonosze – wrota czasu” skupia się na wyjątkowym dziedzictwie kulturowym Jury Krakowsko-Wieluńskiej oraz Karkonoszy. Do 15 listopada czynna będzie natomiast wystawa „Beztróskie lata dzieciństwa” prezentująca zabawki, ubrania i książki z kolekcji Marii Wieczorek. **Agnieszka Lemiszewska**

## Reaktywacja kolei do Karpacza - kolejne kroki

W dniu 12 czerwca 2017 r. radny Andrzej Olszewski reprezentował miasto Karpacz na Konferencji Krajowej Gmin Euroregionu Nysa. Z inicjatywy Karpacza delegaci jednomyślnie zajęli stanowisko w sprawie konieczności rewitalizacji linii kolejowych do miejscowości turystycznych: Karpacza, Kowar, Świeradowa-Zdroju, Lwówka Śląskiego i in.

Dzień później, 13 czerwca 2017 r., burmistrz Karpacza Radosław Jęcek wraz z radnym Olszewskim wzięli udział w posiedzeniu Komisji Polityki Rozwoju Regionalnego i Gospodarki SWD. Burzliwa dyskusja na temat konieczności wznowie-

nia ruchu pociągów zaowocowała podjęciem przez ww. komisję uchwały w sprawie polityki Samorządu Województwa w zakresie rewitalizacji sieci kolejowej. Jako jeden z priorytetów wskazano przejmowanie nieczynnych linii kolejowych w celu umożliwienia dojazdu koleją do obszarów o wybitnym znaczeniu turystycznym. Bez wątpienia takim miejscem jest nasze miasto. Takie wsparcie wśród wielu samorządowców jest potwierdzeniem, że w dobie odradzania się transportu kolejowego w Polsce pociąg do Karpacza to już nie mrzonka, a rzeczywista potrzeba całego regionu. **Andrzej Olszewski**



Radny Andrzej Olszewski

Fot. Przemysław Kaczałko

## Pierwsze złoto igrzysk w zbiorach Muzeum Sportu

W Muzeum Sportu i Turystyki w Karpaczu otwarto nową wystawę czasową, pt. „I Europejskie Igrzyska w Baku 2015”, udostępnioną przez Polski Komitet Olimpijski w Warszawie. W uroczystości wzięli udział olimpijczycy z Karpacza: Andrzej Kozik i Andrzej Żyła. Honorowym gościem wydarzenia była Renata Mauer-Różańska (na zdj. z prawej) – dwukrotna złota medalistka



Fot. UM Karpacz

olimpijska w strzelectwie, medalistka Mistrzostw Polski, Europy i świata. Zaprzyjaźniona z muzeum mistrzyni przekazała dyrektorowi Zbigniewowi Kulikowi (na zdj. z lewej) swój złoty medal olimpijski (pierwszy złoty medal w zbiorach tej placówki), oraz 72 inne medale z najważniejszych imprez, które postanowiono odpowiednio wyeksponować.

(net)

## Opowieść o majestatycznej przyrodzie



Fot. Zygmunt Trylański

Wystawę można oglądać codziennie z wyjątkiem poniedziałków w godz. 9:00-17:00

### W Muzeum Sportu i Turystyki otwarto wystawę fotografii Zygmunta Trylańskiego ze Szklarskiej Poręby.

Wystawę tworzą wysublimowane stylistycznie fotografie pięknych krajobrazów ukochanych Karkonoszy. Prace powstawały przez kilka lat, gdyż autor naciskał spust migawki wyłącznie wtedy, gdy znalazł się w zaplanowanym miejscu, w momencie odpowiadającego mu, najczęściej wczesno-porannego światła, tworzącego wyczekiwaną nastrój. Fotografie pozbawione choćby nuty przypadku tworzą wspaniałą opowieść o majestatycznej przyrodzie ożywianej subtelnymi muśnięciami światła. Nie mogło być inaczej, gdyż autor wystawy fotografuje od ponad pięćdziesięciu lat.

W każdym kadrze widzi się oko doświadczonego mistrza, malującego porannymi promieniami i zwiewną mgłą. Fotogramy urzekają wyjątkowym pięknem stworzonym przez naturę.

Zygmunt Trylański to znany i ceniony fotografik ze Szklarskiej Poręby, autor i współautor niezliczonej liczby wystaw w kraju i za granicą. W latach 1976-1981 uczestniczył w blisko 120 międzynarodowych Salonach Fotografii pod patronatem FIAP (Międzynarodowa Federacja Sztuki Fotograficznej), zdobywając liczne nagrody, m.in. Grand Prix „Wenus 77”. (msit)

## Powalcz o granty Duchy Gór – wsparcie dla firm i organizacji

Stowarzyszenie Lokalna Grupa Działania „Partnerstwo Duchy Gór” zaprasza do udziału w konkursach grantowych. Na ten rok zaplanowano m.in. przyznanie wsparcia na podejmowanie działalności gospodarczej oraz grantów dla organizacji pozarządowych.

Na start w biznesie będzie można uzyskać bezzwrotną premię w wysokości 80 tys. zł. Pula wolnych środków wynosi ogółem 480 tys. zł, konkurs zaplanowano na II połowę 2017 r.

W ramach wsparcia dla organizacji pozarządowych odbędzie się konkurs otwarty na inwestycje w infrastrukturę

turystyczną, rekreacyjną i kulturową (refundacja do 300 tys. zł; pula środków 2,1 mln zł, nabór w II poł. 2017 r.). Stowarzyszenia i fundacje będą mogły również starać się o granty na: Włą-



czenie społeczne poprzez realizację Festiwalu Duchy Gór (maks. kwota wsparcia 25 tys. zł dla grantu; pula środków 300 tys. zł, nabór II poł. 2017 r.); Inicjatywy na rzecz tożsa-

mości i zachowania dziedzictwa kulturowego (maks. kwota wsparcia 20 tys. zł dla 1 grantu; pula środków 200 tys. zł, nabór II poł. 2017 r.); Inicjatywy na rzecz wzmocnienia kapitału społeczności i organizacji, w tym edukacja w zakresie ochrony środowiska i przeciwdziałania zmianom klimatu (maks. kwota wsparcia 20 tys. zł, pula środków 200 tys. zł, nabór II poł. 2017 r.).

Lokalna Grupa Działania zaprasza na spotkania informacyjne, doradztwo w biurze LGD oraz do kontaktu telefonicznego. Więcej informacji na [www.duchgor.org](http://www.duchgor.org). (KS)

# Edukacja i kultura



**Zespół Szkół**

► Uczniowie i nauczyciele otrzymali wyniki tegorocznego egzaminu gimnazjalnego i mają powody do dumy! Trzecioklasiści uzyskali wyniki wyższe od średnich w województwie w każdej części egzaminu. Mało tego, w trzech na siedem przedmiotów wypadli nawet lepiej niż szkoły we Wrocławiu. Z języka polskiego 75,1 proc. poprawnych odpowiedzi plasuje gimnazjum na 7. z 9 możliwych do uzyskania poziomów w skali staninowej (Dolny Śląsk – 68,1 proc., Wrocław 75,3 proc.). Wynik z historii i wiedzy o społeczeństwie wyniósł 63,4 proc. i jest lepszy od średniej dolnośląskiej o ponad 6 punktów procentowych. Bardzo satysfakcjonujący jest też wynik z matematyki – 60 proc. w szkole przy średniej wojewódz-

kiej 45,4 proc. daje Zespołowi Szkół 8. poziom na skali staninowej! (Wrocław – 58,3 proc.). Na egzaminie z przedmiotów przyrodniczych uczniowie również poradzi sobie nieźle (55,5 proc. i poziom 6.). Młodzi karpaczanie bardzo dobrze komunikują się też w językach obcych. Świetne wyniki uzyskali z języka angielskiego – zarówno na poziomie podstawowym (84,3 proc., na Dolnym Śląsku 67,2 proc., we Wrocławiu 77,8 proc.), jak i rozszerzonym (66,7 proc., Dolny Śląsk 50,7 proc., Wrocław 60,8 proc.). Bardzo dobrze wypadł też jęz. niemiecki na poz. podstawowym (56,9 proc., na Dolnym Śląsku 53,1 proc., we Wrocławiu 62,7 proc.). Wszystkim trzecioklasistom życzymy sukcesów w nowych szkołach.

► Bartosz Domagała został laureatem ogólnopolskiego konkursu literackiego „Popisz się talentem”. Bartosz znalazł się wśród 25 wyróżnionych uczniów ze szkół podstawowych i otrzymał Honorowy Puchar Młodego Autora. Na konkurs wydawnictwa Nowa Era wpłynęło aż 4806 prac z całej Polski.

► Podsumowano rok sportowy w powiecie jeleniogórskim. Uczniowie z gimnazjum w Karpaczu zajęli pierwsze miejsce w kategorii dziewcząt i chłopców. Sportowcy ze szkoły podstawowej zdobyli I miejsce



Fot. Zespół Szkół w Karpaczu

w kategorii dziewcząt i II miejsce wśród chłopców (na zdj. dyrektor ZS Maria Supeł oraz nauczyciele WF: Małgorzata Marciniak i Patryk Hobgarski).

► Burmistrz Karpacza przyznał stypendia dla najlepszych uczniów Zespołu Szkół. W szkole podstawowej wsparcie finansowe otrzymała Zuzanna Cybulska. W gimnazjum przyznano trzy stypendia: naukowe odebrał Kamil Krawiec, artystyczne – Katarzyna Kasprzak, a sportowe – Michał Cybulski.



**Szkoła 707**

► 22 czerwca przyniósł w Szkole 707 wiele emocji związanych z podsumowaniem całorocznych projektów. Uczniowie zdobyli w sumie 68 medali, nagrody książkowe i rzeczowe, dyplomy i certyfikaty. Szkoła zamknęła kolejne edycje: Ivy League, ZauberWorter, Klubu Wędrowca i Ortografii z Pasją, wyłoniono też Mistrza Oszczędzania, Mistrza Wiedzy o Krajach Anglojęzycznych, Mistrza

Dodawania i Mistrza Ortografii. Wszystkim zwycięzcom serdecznie gratulujemy!

► Niepubliczna Szkoła Podstawowa w Karpaczu dołączyła do grupy placówek biorących udział w programie prewencyjnym Komendy Miejskiej Policji w Jeleniej Górze i Straży Miejskiej w Karpaczu „Bezpieczna przestrzeń szkolna”. W czasie uroczystości zakończenia roku szkolnego policjanci wręczyli placówce Złoty Certyfikat Bezpieczeństwa. Jest to podsumowanie licznych działań szkoły: montażu monitoringu i systemu kontroli dostępu, szkoleń rady pedagogicznej, wprowadzenia identyfikatorów oraz organizacji teoretycznych i praktycznych ćwiczeń z uczniami.

► Korzystając z dobrej pogody podczas ostatnich tygodni nauki uczniowie Szkoły 707 często pracowali na świeżym powietrzu. Urządzili m.in. plener malarski – wynieśli sztalugi, farby i inne potrzebne mate-

riały i wybrali obiekty do namalowania. Dzieciom trochę przeszkadzał wiatr, ale nie zabrał radości z twórczego działania. Powstały bardzo ciekawe prace. Pod gołym niebem uczniowie spędzili również Dzień Pustej Klasy.

► 9 czerwca zorganizowano w szkole Dzień Rodziny. Hasło przewodnie zabawy brzmiało: „Wszyscy jesteśmy obywatelami świata”. Dzięki wspaniałym występom uczniów i rodziców widzowie mogli przenieść się w najdalsze zakątki świata, spróbować wymyślnych potraw i przede wszystkim znakomicie się bawić.

► Wiosenne miesiące to tradycyjnie czas ciekawych wycieczek. Uczniowie Szkoły 707 zwiedzili m.in. Muzeum Sportu i Turystyki w Karpaczu, złożyli wizytę w Miejskim Muzeum Zabawek ze zbiorów Henryka Tomaszewskiego oraz wybrali się do teatru na sztukę Pinokio.

## Janusz Motylski

Janusz Motylski to niezwykley człowiek, osobowość twórcza, jednocześnie utalentowany i uznany artysta. Pochodzi ze Staniszowa, mieszka i pracuje w Karpaczu, a u stóp Śnieżki powstaje większość jego wyjątkowych dzieł.

Zajmuje się rysunkiem, malarstwem, grafiką unikatową i użytkową, tkaniną artystyczną, rzeźbą oraz formami przestrzennymi. Z technik plastycznych ceni sobie zwłaszcza sztalugowe malarstwo olejne oraz akwarele.

Ukończył studia na Wydziale Pedagogiczno-Artystycznym Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach, Filia w Cieszynie. Uzyskał także dyplom magistra filozofii Papieskiego Wydziału Teologicznego we Wrocławiu. Jest uczniem znanych wrocławskich artystów, m.in. Krzesłowy Maliszewskiej, Jerzego Rosołowicza i Zbigniewa Paluszaka – współtwórców słynnej „Grupy Wrocławskiej”.

Pan Janusz jest członkiem Związku Polskich Artystów Plastyków, Stowarzyszenia Artystów Karkonoszy i Gór Izerskich „Nowy Młyn – Kolonia Artystyczna”, współzałożycielem „Działań twórczych – KORKONTOL” oraz śląskiej Grupy „Sześć”.

Otrzymał nagrodę Marszałka Dolnośląskiego „Za Szczególne Osiągnięcia w Kulturze”; został odznaczony medalem „Zasłużony dla Diecezji Legnickiej” za działalność społeczną, kulturalną i artystyczną. Jest autorem ponad 60 wystaw indywidualnych, brał udział w ponad 150 wystawach grupo-



*Inspirują go przede wszystkim człowiek i natura – m.in. górskie krajobrazy*

wych w kraju i za granicą. Ma na swoim koncie wiele nagród i wyróżnień, w tym I miejsce w międzynarodowym konkursie malarskim organizowanym w Montivilliers we Francji (*Concours International d'Affiches VIS LA CITE*) w 2000 r. Do konkursu został zakwalifikowany jako jedyny Polak. Jego praca ukazywała piękno Karpacza i Karkonoszy...

Janusz Motylski jest inicjatorem i organizatorem wielu imprez kulturalnych, zdarzeń artystycznych, konkursów, plenerów, wystaw; jest propagatorem słowiańskiego „stroju karkonoskiego” i powrotu w Karko-

nosze św. Wawrzyńca. Inspirują go przede wszystkim człowiek i natura. Na jego obrazach można odnaleźć górskie krajobrazy, elementy przyrody, obszary objęte historią i ciągle tworzącą się tradycją; ludzi – w ich wzlotach, a czasem – w upadkach...

Obecnie, wraz z Panią Jolantą Madej, absolwentką ASP w Krakowie, prezentuje w galerii Muzeum Zabawek ze Zbiorów H. Tomaszewskiego projekt artystyczny p.t: „JURA I KARKONOSZE – WROTA CZASU”. Projekt promuje Jurę Krakowsko-Wieluńską i Karkonosze – Góry Olbzymie.

**Młodzieżowe Studio Reporterskie**



### Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych

► W roku szkolnym 2016/2017 w rywalizacji Szkół Ponadgimnazjalnych powiatu jeleniogórskiego w kategorii dziewcząt i chłopców ZSP w Karpaczu zajął I miejsce. Uczniowie wzięli udział w 33 zawodach: na szczeblu szkolnym 5 razy, powiatowym 23 razy, wojewódzkim 5 razy. ZSP w Karpaczu był organizatorem siedmiu edycji zawodów z cyklu Licealia-da. Dziewczeta wygrały zawody powiatowo-

we w: piłce koszykowej, piłce ręcznej, tenisie stołowym, piłce siatkowej, piłce siatkowej plażowej, lekkoatletyce i piłce nożnej halowej. Chłopcy zwyciężyli w: narciarstwie alpejskim, piłce siatkowej oraz w piłce siatkowej plażowej. Na szczeblu wojewódzkim rywalizowały dziewczeta, kończąc zawody na wysokich miejscach: II miejsce w finale wojewódzkim w piłce ręcznej; III miejsce w półfinale wojewódzkim w piłce nożnej; V miejsce w półfinale wojewódzkim w tenisie stołowym; III miejsce w ćwierćfinale wojewódzkim w piłce koszykowej. W szkole organizowane były zawody w ramach Szkolnej Ligi Sportowej – rozegrano pięć edycji tych zmagania. I miejsce zajęła klasa 1t; II miejsce – klasa 1t, a III miejsce – klasa 2a.

► 18 maja 2017 r. odbyła się II edycja wewnątrzszkolnego konkursu „Hotelarz Roku”. Uczniowie technikum hotelarskiego prezentowali swoją wiedzę i umiejętności

w zakresie hotelarstwa, gastronomii oraz języka obcego zawodowego. Do konkursu przystąpiło dziewięcioro ochotników z kl. II i III TH. Pierwsze miejsce zajęła Łucja Skowrońska, drugie – Justyna Guz, a trzecie – Joanna Nowak.

► W dniach 24-28 kwietnia 2017 r. uczniowie klasy 3a – Ewa Malinowska, Tomasz Preizner i Marcin Makowski – wraz z nauczycielką języka niemieckiego Renatą Domańską uczestniczyli w warsztatach filmowych w Osnabrück w ramach polsko-niemiecko-francuskiego projektu filmowego KINEMA. W tym roku uczniowie z ZSP współpracowali z rówieśnikami z Gymnasium Ernestinum z Rintelnu w Dolnej Saksonii oraz Lycée Félix Esclancon z Manosque w Marsylii. Pobyt w Osnabrück był również okazją do zwiedzenia miasta i poznania regionalnych potraw z Francji i Niemiec. **(net)**

# Z życia miasta

## Marii Nienartowicz – z głębokimi ukłonami. Laudacja na cześć najbardziej znanej pisarki Karpacza

Podczas czerwcowej sesji Rady Miejskiej Karpacza pisarka Maria Nienartowicz otrzymała odznaczenie „Zasłużony dla Kultury Polskiej”, przyznane przez MKiDN. W Biuletynie publikujemy fragmenty laudacji wygłoszonej przez Janusza Motylskiego.

Pani Mario,

Przypadł nam w udziale niebываły zaszczyt uczestniczyć w wielkim miejskim święcie, którego autorką i jednocześnie bohaterką jest znana nam wszystkim – pani MARIA NIENARTOWICZ.

Przy uroczystości takiej wypada słów kilka wypowiedzieć – może nie w samej istocie odznaczenia, które nadawane jest ministerialnie osobom wyróżniającym się w tworzeniu, upowszechnianiu i ochronie kultury – ale w odniesieniu do wyjątkowej osoby, która swoją pracą, postawą, wrażliwością, a przede wszystkim – obecnością, zasłużyła na co najmniej takie właśnie podkreślenie tego wszystkiego, co na co dzień robi.

Śmiało można powiedzieć, że Maria Nienartowicz mieszka w Karpaczu „od zawsze”. Przybyła do miasta położonego u stóp Śnieżki wraz z rodzicami w 1947 r. z Rubieży Wschodnich przedwojennej Rzeczypospolitej, z ziem należących obecnie do Białorusi. W Karpaczu ukończyła szkołę podstawową, a następnie liceum. W tymże liceum zetknęła się z legendą naszego Miasta – Panią Barbarą Włodygą, która w klasie ostatniej była także młodzieńką „Maryli” wychowawczynią. Następnie Studium Nauczycielskie we Wrocławiu i rozpoczęcie pracy pedagogicznej w placówkach szkolnych Dolnego Śląska. Na początku lat 80. powróciła do Karpacza i została zatrudniona w szkole funkcjonującej przy sanatorium dziecięcym „Zarzecze”. Podjęła – i z powodzeniem ukończyła – studia w zakresie szkolnictwa specjalnego, „rewalidacja przewlekle chorych”, w obecnym Instytucie Pedagogiki Specjalnej w Krakowie.

W pracy pedagogicznej i wychowawczej stosowała wręcz nowatorskie, a czasem zdecydowanie eksperymentalne metody nauczania. Odnosiło się to zarówno do jej podopiecznych, jak i grona pedagogicznego (!).



Burmistrz odznacza Marię Nienartowicz

Fot. Tadeusz Olszewski

Wulkan energii, siła przekonywania, ogromne oddanie chorym i cierpiącym dzieciom, pasja w przekazywaniu miłości do polskiej i światowej kultury, wreszcie unikalna umiejętność pobudzania do wszelakiej aktywności całego, bez wyjątku, otoczenia – oto ogólny tylko obraz tego, co działo się wówczas wokół siedzącej tu dziś osoby. Efekty? Liczne

sanie, mówienie... Co wspomina niezliczona rzesza utrzymujących z Panią Marią kontakt byłych podopiecznych, a dzisiaj: lekarzy, prawników, artystów, nauczycieli, rzemieślników, rolników czy „zwykłych” obywateli.

Czy przytoczone przykłady nie są już wystarczające do uznania Marii Nienartowicz – pedagoga, animatora kultury, społecznika, propagatora polskiej kultury i narodowych wartości – za Zasłużoną dla Kultury Polskiej? Zapewne tak. Ale Pani Maria w którymś momencie wypełniła przestrzeń miłości do literatury, świata i ludzi własną aktywnością artystyczną. Zaczęła już na „poważnie” pisać, i opisywać, i snuć swoją opowieść o świecie, który jest piękny i dobry, i w którym wszystko ma swój czas i swoje miejsce. I dzięki przychylnym ludziom materializuje swoją życiową filozofię m.in. w postaci książek i wydawnictw dla dzieci.

Pani Maria od lat jest niestrudzonego artystycznym ambasadorem Karpacza. Nie tylko opiewa piękno naszych stron w swoich utworach, ale i osobiście wychodzi z nim ku ludziom. Jest jednocześnie jedną

### *Pani Maria od lat jest niestrudzonego artystycznym ambasadorem miasta Karpacza*

nagrody, wyróżnienia i zaszczyty dla prowadzonej przez nią młodzieży. O szkole sanatoryjnej mówiono i w samym mieście, przede wszystkim w regionie czy dalej, w Polsce...

I serce Pani Marii Nienartowicz kilkanaście lat biło zgodnie wraz z sercami lekarzy, pielęgniarek, nauczycieli, wychowawców, całego personelu pomocniczego – a przede wszystkim – żłaknionych ukojenia dzieci – w jednym niemal rytmie. Codziennie były na korytarzach szkolnych zażarte dyskusje polonistyczne z opierającą się literaturze polskiej młodzieżą, zaganianie niesfornych małych i większych uczniów do wyrażania swoich myśli w formach czasem tylko przypominających poważną prozę czy wyrażoną poezję, zaszczepianie poprzez własny przykład miłości do polskiej literatury i kultury. I stały nacisk na piękne czytanie, pi-

z najbardziej aktywnych i rozpoznawalnych postaci w samym mieście. Uczestniczy w większości imprez, prezentacji, uroczystości związanych z promocją regionu. Tworzy kulturę miejsca. Na swoim koncie ma Nagrodę Kuratora Oświaty, Krzyż Zasługi za wieloletnią pracę pedagogiczną, jest laureatką konkursów literackich, także za Przygody Karkonoskiego Skrzata.

Pomysł na życie Marii Nienartowicz: to aktywność – i ta fizyczna, i ta umysłowa, i ta artystyczna – oraz szacunek dla ludzi i dla uniwersalnych wartości. Życiowe motto: „nadzieja mimo wszystko”.

Pani Marii Nienartowicz przekazujemy niski ukłon w uznaniu osiągnięć i dorobku, nie tylko z zakresu objętego odznaczeniem „Zasłużony dla Kultury Polskiej”. I serdeczne gratulacje!

**Janusz Motylski**



Fot. ze zbiorów Zbigniewa Kulika

## Historia pewnej budowli

Kaplica na Śnieżce

Wybudowanie **kaplicy św. Wawrzyńca na Śnieżce**, najwyższym szczycie Śląska, było ważnym wydarzeniem nie tylko w dziejach Karkonoszy, ale i całego regionu. **Oto druga część historii słynnej budowli**

W 1718 r. organistą w kaplicy był mieszkaniec Szklarskiej Poręby. Otrzymywał zawsze jednego talara za granie w czasie nabożeństwa. On również skarżył się na okropności związane z wejściem na szczyt. W uroczystościach kościelnych na Śnieżce brało udział coraz więcej ludzi. Dużo wiernych przychodziło z Czech, tak że ojcowie Cystersi mieli dużo pracy, skoro i sama wędrownica na szczyt połączona była z takimi wielkimi trudnościami. Często od samego rana przy konfesjonale czekało wielu wiernych na spowiedź. Również i rodzina hrabiego Schaffgotscha, fundatora kaplicy, kilkakrotnie brała udział w tych nabożeństwach. Należy

pamiętać, iż w owym czasie panowała silna wiara w złe duchy żyjące w górach. Dlatego też czeski biskup Talemberg w dniu 19 września 1684 roku poświęcił źródła rzeki Łaby. Miejsce to uważane było wówczas za siedzibę złych mocy.

Dziewiętnasty wiek przyniósł zupełne zniszczenie kaplicy. Na skutek sekularyzacji klasztoru oo Cystersów ustały też nabożeństwa. W 1812 r. pozostałości z kaplicy wykradzono. Aby nie uległa ona całemu zniszczeniu, przemieniono ją w gospodę, która służyła wędrowcom za schronienie (1824-1850).

Wczesnym rankiem 16 sierpnia 1834 r. w kaplicę uderzył piorun, zabijając młodego człowieka z Wrocławia nazwiskiem Micadi, sześć innych osób zostało sparaliżowanych. W dniu 10 sierpnia 1847 r. piorun ponownie uderzył przez komin w kaplicę, ciężko raniąc jednego z gości. 16 kwietnia 1862 r. kaplica, czyli gospoda, którą w międzyczasie odbudowano, została znów uszkodzona.

W miarę upływu lat na Śnieżkę przychodziło coraz więcej osób. Wybudowano więc nowe schronisko. Hrabia Schaffgotsch z Cieplic poczynił starania, aby kaplica nie została zupełnie zniszczona i pod jego kierownictwem przystąpiono do kolejnej odbudowy. Po jej zakończeniu hrabia i Jego Emi-

nencja kardynał Henryk Foerster z Wrocławia udali się w przededniu uroczystości poświęcenia kaplicy na szczyt Śnieżki, gdzie przenocowali w schronisku. Tej nocy znów była bardzo silna burza, która jednak na szczęście kaplicy nie uszkodziła. Następnego zaś dnia ksiądz kardynał odprawił uroczystą pontyfikalną sumę oraz wygłosił kazanie. Od tego czasu na nowo nabożeństwa odprawiano regularnie. Każdego roku w dniu św. Wawrzyńca pielgrzymował z Cieplic na Śnieżkę prezes rzemiosła i cała czeladź, aby wziąć udział w nabożeństwie. Również i z innych miejscowości Śląska przybywali księża do kaplicy. Jednak bardzo rzadko odprawiał w kaplicy mszę świętą ksiądz proboszcz z Miłkowa, chociaż kaplica należała właśnie do niego.

Jubileusz 250-lecia zbudowania kaplicy św. Wawrzyńca w 1931 roku obchodzony był bardzo uroczysto, a przybyło wtedy bardzo wielu znamienitych gości. Kolejny ważny jubileusz 300-lecia kaplicy obchodzony był 10 sierpnia 1981 roku. regularnie co roku w ten dzień wędrują na szczyt Śnieżki tysiące pielgrzymów i turystów z Polski i Czech.

**Zbigniew Kulik (MSiT)**

# Historia i kultura

## Ważne telefony:

Urząd Miejski	75 76 19 150
MOPS	75 76 18 595
Biblioteka	75 76 19 883
Hala sportowa (przy deptaku)	75 76 19 788
GOPR	75 75 24 734
Policja	75 76 19 245
Pogotowie	999
Straż pożarna	998
Straż miejska	75 76 19 629
Inf. turystyczna	75 76 19 716
Nadleśnictwo	75 71 82 212
Muzeum Zabawek	75 76 18 523
Muzeum Sportu i Turystyki	75 76 19 652
Świątynia Wang	75 76 19 228
KPN	75 700 00 08

## Karpacz na dawnej pocztówce



Centrum Karpacza przed 1939 r.

Ze zbiorów Muzeum Sportu i Turystyki w Karpaczu

## Karpacz Biuletyn Rady Miejskiej

### Redaktor naczelna:

Ewa Walczak

### Skład i redakcja:

Krzysztof Szwałek

### Teksty:

Magdalena Drewnicka;

Referat Promocji i Rozwoju UM;

[biuletynrm@karpacz.eu](mailto:biuletynrm@karpacz.eu)

tel. 75 76 19 648

[www.karpacz.pl](http://www.karpacz.pl)

ISSN 1426-7527

### Druk:

Związek Gmin Karkonoskich

Pałac Bukowiec,

ul. Robotnicza 6

58-533 Mysłakowice

[biuro@karkonosze.eu](mailto:biuro@karkonosze.eu)

## Nowy sprzęt w CM Karpacz

Fundacja Mam serce na prośbę Polskiego Towarzystwa Walki z Mukowiscydozą zakupiła dla Centrum Medycznego Karpacz iluminator naczyniowy AccuVein AV400.

Iluminator żył to nowe i innowacyjne rozwiązanie medycznym na polskim rynku. Urządzenie trafiło na Oddział I Pulmonologii Dziecięcej, oficjalne przekazanie odbyło się 16 maja 2017 roku w Centrum Medycznym Karpacz.

Iluminator żył to bezpieczne, przenośne i podręczne urządzenie medyczne, umożliwiające łatwe zlokalizowanie żył powierzchniowych. Dzięki niemu możliwe będzie ograniczenie bólu, którego doświadczają dzieci, szczególnie chore na mukowiscydozę. Skaner żył poprzez prześwietlenie przy użyciu światła podczerwonego i lasera sprawia, że żyły stają się widoczne na powierzchni skóry, co umożliwia ich precyzyjne zlokalizowanie przed wkłuciem. W przypadku małych pacjentów, którzy wymagają częstego leczenia dożylnego oraz – wskutek częstych wkłuć, zrostów i choroby – mają tzw. kruche żyły, takie rozwiązanie okazuje się bezcenne.

Fundacja Mam serce powstała w 2010 r., by pomagać dzieciom, które znalazły się w trudnej sytuacji życiowej – zostały dotknięte ciężką chorobą, walczą o życie, wychowując się w rodzinach o niskim statusie materialnym. Celem Fundacji Mam serce jest nie tylko wsparcie finansowe, które umożliwia walkę z chorobą dziecka. Fundacja podejmuje również działania mające na celu kształtowanie świadomości społecznej i angażuje się w rozpowszechnianie wiedzy o wrodzonych wadach serca i chorobach takich, jak mukowiscydoza. **(CMK)**



Iluminator pozwala zlokalizować żyły